

## KULTUR ELKARTEEK ANTOLATUTAKO KULTUR JARDUERETARAKO DIRU-LAGUNTZAK

SUBVENCIONES PARA ACTIVIDADES CULTURALES ORGANIZADAS POR  
ASOCIACIONES CULTURALES

**Eskaera-orria** Instancia-solicitud

### Eskatzailea Solicitante

<b>Izen-abizenak</b> Nombre y apellidos	
<b>NA edo IFK</b> DNI o NIF	<b>Eskatzaileak elkartean duen kargua</b> Cargo que ostenta en la entidad
<b>Helbidea</b> Domicilio	
<b>Herria</b> Municipio	<b>PK- CP</b>
<b>Probintzia</b> Provincia	
<b>Tel.</b>	
<b>Posta elektronikoa</b> Correo electrónico	

### Elkarte honen ordezkartizan En representación de la siguiente entidad

<b>Elkartearen izena</b> Denominación		<b>IFK-IFZ</b> CIF-NIF	
<b>Elkartearen egoitza</b> Domicilio social	<b>Herria</b> Municipio	<b>PK CP</b>	<b>Tel.</b>
<b>Posta elektronikoa</b> Correo electrónico		<b>Elkartearen erregistro zenbakia</b> Número de registro	
<b>Eskatzen den diru-laguntza</b> Subvención solicitada			
<input type="checkbox"/> <b>Jarduera puntualak</b> Actividades puntuales <input type="checkbox"/> <b>Argitalpenak</b> Publicaciones			

**Lege oharra: Izaera Pertsonaleko Datuak Babesteko:** Hernaniko Udalak jakinarazten dizu, Datu Pertsonalak Babesteari buruzko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoa betetze aldera, eman dizkiguzun datu pertsonalak erakunde honek dituen datu pertsonalen fitxategi automatizatueta sartuko direla. Fitxategi horien helburua da Udal kudeaketak bere eskumenen alorrean dituen zereginak ahalbidetzea. Zure eskubideez baliatu nahi baduzu – dagozkizun datuak ikusi, aldatu, ezeztatu eta kontra agertu-, jo ezazu udaletxeko bulegora.

**Advertencia Legal: Protección de Datos de Carácter Personal:** El Ayuntamiento de Hernani, en cumplimiento de la Ley Orgánica 15/1999 de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal, informa que los datos personales que Vd. nos proporciona serán incluidos en los ficheros automatizados de datos de carácter personal titularidad de esta entidad, cuya finalidad es la realización de tareas propias de la gestión municipal en el ámbito de sus competencias. Si lo desea puede ejercitar los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición dirigiéndose a nuestras oficinas.



<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Eskaera-orri normalizatua</li> <li>▪ 1. eranskina</li> <li>▪ 2. eranskina</li> <li>▪ 3. eranskina</li> <li>▪ Identifikazio Fiskaleko Kodearen dokumentuaren fotokopia (IFK)</li> <li>▪ Eusko Jaurlaritzako Elkarte eta Erakundeen Erregistroan izena emanda dagoela egiaztatzen duen ziurtagiri eguneratua (2017 urtekoa). Aurreko urteetan diru-laguntza jaso duten elkarteek Eusko jaurlaritzan izena emanda jarraitzen dutenaren aitortpena (4. eranskina)</li> <li>▪ Zerga-betebeharretan egunean dagoela frogatzen duen Ogasunaren egiaztagiria</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Instancia-Solicitud de modelo normalizado</li> <li>▪ Anexo 1</li> <li>▪ Anexo 2</li> <li>▪ Anexo 3</li> <li>▪ Fotocopia del documento del Código de Identificación Fiscal (CIF)</li> <li>▪ Certificación actualizada (año 2017) de la inscripción en el Registro de Asociaciones y Entidades del Gobierno Vasco. Los colectivos que han solicitado subvención en los años anteriores deberán presentar la declaración de que siguen inscritos en el Gobierno vasco. (Anexo 4).</li> <li>▪ Certificado de estar al corriente de los pagos en Hacienda</li> </ul>
<p><b>Diru-laguntza jasotzearekin batera, hartzen diren konpromisoak:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Egitasmoak eratorritako erantzukizunak bere gain hartzea</li> <li>▪ Behar diren baimenak lortzea</li> <li>▪ Egitasmoa garatzen ari dela gertatzen diren gorabehera guztiak Udalarik jakinaraztea, gertatu bezain laster</li> <li>▪ Dirua gastatzen ez bada, diru-laguntza itzultzea</li> <li>▪ Helburuak funtsean aldatuz gero, diru-laguntza itzultzea</li> <li>▪ Udalak ezarritako betekizun guztiei eta bete beharreko arauari men egitea</li> </ul>	<p><b>Compromisos que se adoptan al recibir la subvención:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Asumir las responsabilidades derivadas del proyecto</li> <li>▪ Obtener los permisos necesarios</li> <li>▪ Comunicar al Ayuntamiento cualquier incidencia que pueda surgir durante el desarrollo del proyecto tan pronto como ésta ocurra</li> <li>▪ Reintegrar el importe de la subvención en caso de que este no se gaste</li> <li>▪ Devolver el importe de la subvención en caso de modificarse sustancialmente el objeto de ésta</li> <li>▪ Respetar todos los requisitos y obligaciones establecidos por el Ayuntamiento</li> </ul>

Hernani, .....

**Data eta sinadura** Fecha y firma

**ZUZENDARITZA ORGANOEN OSAERA**

Composición de los órganos directivos

<b>Kargua</b> Cargo	<b>Izena</b> Nombre	<b>1. abizena</b> 1º apellido	<b>2. abizena</b> 2º apellido	<b>Tel.</b>
<b>Lehendakaria</b> Quien preside				
<b>Idazkaria</b> Secretario – Secretaria				
<b>Diruzaina</b> Tesorero - Tesorera				

Hernani, 2017ko            ren            a.

**Eskatzailearen sinadura**

Solicitante

**Lehendakariaren sinadura**

Firma de quien preside



## ELKARTEAREN IZENA Denominación:

Jarduera bakoitza izendatu eta deskribatu (azalpen labur bat)	Beste elkarteekin elkarlanean egingo da	Hernanin egingo da	Erdigunean eta auzoetan egingo da	Berria da	Kanpoko jatorria dutenekin elkarlanean egingo da	Euskaraz egingo da
Nombrar cada actividad y breve descripción de cada una de ellas	Se realiza en colaboración con otras entidades	Se desarrolla en el municipio (Hernani)	Afecta al centro y a los barrios.	Es nueva	Se promueve la multiculturalidad	Se desarrolla en euskara
1.- <b>Jarduera</b> Actividad:	<input type="checkbox"/> Bai – sí <input type="checkbox"/> Ez - no	<input type="checkbox"/> Bai – sí <input type="checkbox"/> Ez - no	<input type="checkbox"/> Bai – sí <input type="checkbox"/> Ez - no	<input type="checkbox"/> Bai – sí <input type="checkbox"/> Ez - no	<input type="checkbox"/> Bai – sí <input type="checkbox"/> Ez - no	<input type="checkbox"/> Bai – sí <input type="checkbox"/> Ez - no
2.- <b>Jarduera</b> Actividad:	<input type="checkbox"/> Bai – sí <input type="checkbox"/> Ez - no	<input type="checkbox"/> Bai – sí <input type="checkbox"/> Ez - no	<input type="checkbox"/> Bai – sí <input type="checkbox"/> Ez - no	<input type="checkbox"/> Bai – sí <input type="checkbox"/> Ez - no	<input type="checkbox"/> Bai – sí <input type="checkbox"/> Ez - no	<input type="checkbox"/> Bai – sí <input type="checkbox"/> Ez - no
3.- <b>Jarduera</b> Actividad:	<input type="checkbox"/> Bai – sí <input type="checkbox"/> Ez - no	<input type="checkbox"/> Bai – sí <input type="checkbox"/> Ez - no	<input type="checkbox"/> Bai – sí <input type="checkbox"/> Ez - no	<input type="checkbox"/> Bai – sí <input type="checkbox"/> Ez - no	<input type="checkbox"/> Bai – sí <input type="checkbox"/> Ez - no	<input type="checkbox"/> Bai – sí <input type="checkbox"/> Ez - no



4.- <b>Jarduera</b> Actividad:	<input type="checkbox"/> Bai – sí <input type="checkbox"/> Ez - no	<input type="checkbox"/> Bai – sí <input type="checkbox"/> Ez - no	<input type="checkbox"/> Bai – sí <input type="checkbox"/> Ez - no	<input type="checkbox"/> Bai – sí <input type="checkbox"/> Ez - no	<input type="checkbox"/> Bai – sí <input type="checkbox"/> Ez - no	<input type="checkbox"/> Bai – sí <input type="checkbox"/> Ez - no
5.- <b>Jarduera</b> Actividad:	<input type="checkbox"/> Bai – sí <input type="checkbox"/> Ez - no	<input type="checkbox"/> Bai – sí <input type="checkbox"/> Ez - no	<input type="checkbox"/> Bai – sí <input type="checkbox"/> Ez - no	<input type="checkbox"/> Bai – sí <input type="checkbox"/> Ez - no	<input type="checkbox"/> Bai – sí <input type="checkbox"/> Ez - no	<input type="checkbox"/> Bai – sí <input type="checkbox"/> Ez - no
6.- <b>Jarduera</b> Actividad:	<input type="checkbox"/> Bai – sí <input type="checkbox"/> Ez - no	<input type="checkbox"/> Bai – sí <input type="checkbox"/> Ez - no	<input type="checkbox"/> Bai – sí <input type="checkbox"/> Ez - no	<input type="checkbox"/> Bai – sí <input type="checkbox"/> Ez - no	<input type="checkbox"/> Bai – sí <input type="checkbox"/> Ez - no	<input type="checkbox"/> Bai – sí <input type="checkbox"/> Ez - no
7.- <b>Jarduera</b> Actividad:	<input type="checkbox"/> Bai – sí <input type="checkbox"/> Ez - no	<input type="checkbox"/> Bai – sí <input type="checkbox"/> Ez - no	<input type="checkbox"/> Bai – sí <input type="checkbox"/> Ez - no	<input type="checkbox"/> Bai – sí <input type="checkbox"/> Ez - no	<input type="checkbox"/> Bai – sí <input type="checkbox"/> Ez - no	<input type="checkbox"/> Bai – sí <input type="checkbox"/> Ez - no
8.- <b>Jarduera</b> Actividad:	<input type="checkbox"/> Bai – sí <input type="checkbox"/> Ez - no	<input type="checkbox"/> Bai – sí <input type="checkbox"/> Ez - no	<input type="checkbox"/> Bai – sí <input type="checkbox"/> Ez - no	<input type="checkbox"/> Bai – sí <input type="checkbox"/> Ez - no	<input type="checkbox"/> Bai – sí <input type="checkbox"/> Ez - no	<input type="checkbox"/> Bai – sí <input type="checkbox"/> Ez - no
9.- <b>Jarduera</b> Actividad:	<input type="checkbox"/> Bai – sí	<input type="checkbox"/> Bai – sí	<input type="checkbox"/> Bai – sí	<input type="checkbox"/> Bai – sí	<input type="checkbox"/> Bai – sí	<input type="checkbox"/> Bai – sí



	<input type="checkbox"/> Ez - no	<input type="checkbox"/> Ez - no	<input type="checkbox"/> Ez - no	<input type="checkbox"/> Ez - no	<input type="checkbox"/> Ez - no	<input type="checkbox"/> Ez - no
10.- <b>Jarduera</b> Actividad:	<input type="checkbox"/> Bai – sí <input type="checkbox"/> Ez - no	<input type="checkbox"/> Bai – sí <input type="checkbox"/> Ez - no	<input type="checkbox"/> Bai – sí <input type="checkbox"/> Ez - no	<input type="checkbox"/> Bai – sí <input type="checkbox"/> Ez - no	<input type="checkbox"/> Bai – sí <input type="checkbox"/> Ez - no	<input type="checkbox"/> Bai – sí <input type="checkbox"/> Ez - no

<b>Jarduerak egiteko AURREKONTUA</b>		
PRESUPUESTO de la actividad		
<b>KONTZEPTUA AZALPENA</b>	<b>Gastuak (BEZ barne)</b>	<b>Diru sarrerak</b>
CONCEPTO	Gastos (IVA incluido)	Ingresos
<b>GASTUAK GASTOS</b>		
1. JARDUERA Actividad		
2. JARDUERA Actividad		
3. JARDUERA Actividad		
4. JARDUERA Actividad		
<b>SARRERAK INGRESOS</b>		
1.- <b>Elkarte antolatzailearen ekarpena</b> Aportación de la asociación organizadora		
2.- <b>Erakunde ofizialen ekarpena (Hernaniko Udalarena izan ezik)</b> Aportación de organismos oficiales (Salvo del Ayuntamiento de Hernani)		
3.- <b>Salmentaren ondorioz lortutako diru-sarrerak</b> Ingresos derivados de alguna venta		
4.- <b>Erakunde pribatuen ekarpena</b> Aportación entidades privadas		
4.1.-		
4.2.-		
<b>5.- Hernaniko Udalari eskatutako diru kopurua</b> Subvención solicitada al Ayuntamiento de Hernani		
<b>GUZTIRA TOTAL: GASTUAK GASTOS eta y SARRERAK INGRESOS</b>	€	€

## 2. ERANSKINA - ANEXO 2

### Banketxeko datuak Datos bancarios

**Eskatzailea** Solicitante

<b>Elkartearen izena</b> Asociación solicitante
<b>IFK - CIF</b>
<b>Elkartearen helbidea</b> Domicilio de la asociación
<b>Herria</b> Población
<b>PK C.P.</b>
<b>Probintzia</b> Provincia

**Banketxeko datuak** Datos bancarios

<b>Titularra</b> Titular
<b>Banketxea</b> Entidad financiera
<b>Zenbakia (20 digitu) - N° cuenta (20 dígitos)</b>

**Banketxearen adostasuna**  
Conforme banco

**Zigilua eta sinadura**  
Sello y firma

**Eskatzailearen adostasuna**  
Conforme solicitante

**Sinadura** Firma

## 3. ERANSKINA- ANEXO 3



## ZINPEKO AITORPENA

### DECLARACIÓN JURADA

#### Elkartearen izena Nombre de la asociación

--

(X jar ezazu Marcar con X )

**Aitortzen dut ondorengo erakunde hauetatik diru-laguntza jasotzen dugula**

Declaro que recibimos subvención de los organismos indicados a continuación

<b>Erakundeak</b> Organismos	<b>Diru laguntzaren kopurua</b> Subvención

Hernani, 20      ko      ren      a.

**Sinadura** Firma

**Aitortzen dut ez dugula beste erakunde batetik diru-laguntzarik jasotzen**

Declaro que no recibimos subvención de ningún organismo.

Hernani, 20      ko      ren      a.

**Sinadura** Firma

**4. ERANSKINA- ANEXO 4**

## AITORPENA



## Declaración

**Elkartearen izena** Nombre de la asociación

**Lehendakariaren izen-abizenak** Nombre y apellidos de quien preside la asociación

Goian aipatutako elkartearen lehendakari naizen aldetik, **aitortzen dut** elkarte horrek Eusko Jaurlaritzako Elkarte eta Erakundeen Erregistroan elkarte gisa erregistratua jarraitzen duela.

Horrela jasota geratzeko eta dagozkion ondorioak izateko egin dut aitorten hau.

Quien preside la asociación arriba indicada **declara** que dicha asociación continúa estando registrada como tal en el registro de asociaciones del Gobierno Vasco.

Y para que así conste y surta los efectos oportunos, expido la presente declaración.

Hernani, 20 ko ren a.